

THƯƠNG MẠI VÀ DU LỊCH TRADE AND TOURISM

Biểu Table	Trang Page
127 Tổng mức bán lẻ hàng hoá và doanh thu dịch vụ tiêu dùng theo giá hiện hành phân theo ngành kinh doanh <i>Retail sales of goods and services at current prices by kinds of economic activity</i>	233
128 Tổng mức bán lẻ hàng hoá theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo nhóm hàng <i>Retail sales of goods at current prices by types of ownership by commodity group</i>	234
129 Doanh thu dịch vụ lưu trú và ăn uống theo giá hiện hành phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế <i>Turnover of accommodation, food and beverage service at current prices by types of ownership and by kinds of economic activities</i>	235
130 Doanh thu du lịch theo giá hiện hành <i>Turnover of travelling at current prices</i>	236
131 Kết quả kinh doanh du lịch của các cơ sở lưu trú và lữ hành <i>Tourism outcome of accommodation establishments and travel agencies</i>	237
132 Số lượng chợ phân theo hạng và quận/huyện năm 2017 <i>Number of markets by level and by districts in 2017</i>	238
133 Số lượng siêu thị, trung tâm thương mại phân theo thành phần kinh tế và theo quận/huyện năm 2017 <i>Number of super markets and commercial centers by types of ownership and by district in 2017</i>	239
134 Trị giá xuất khẩu hàng hóa phân theo loại hình kinh tế <i>Export of goods by types of ownership</i>	240
135 Một số mặt hàng xuất khẩu chủ yếu <i>Some main goods for exportation</i>	241
136 Trị giá nhập khẩu hàng hóa phân theo loại hình kinh tế <i>Import of goods by types of ownership</i>	242
137 Một số mặt hàng nhập khẩu chủ yếu <i>Some main goods for importation</i>	243



CỤC THỐNG KÊ TP. HỒ CHÍ MINH
PHÒNG THỐNG KÊ TỔNG HỢP
ĐT: 38 299 838, 38 244 733

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG MỘT SỐ CHỈ TIÊU GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ THƯƠNG MẠI VÀ DU LỊCH

THƯƠNG MẠI

Tổng mức bán lẻ hàng hoá và doanh thu dịch vụ tiêu dùng là toàn bộ doanh thu hàng hoá bán lẻ và dịch vụ tiêu dùng đã bán ra thị trường của các cơ sở sản xuất kinh doanh, bao gồm: Doanh thu bán lẻ hàng hoá của các cơ sở kinh doanh thương nghiệp; doanh thu bán lẻ sản phẩm của các cơ sở sản xuất và nông dân trực tiếp bán ra thị trường; doanh thu dịch vụ lưu trú, ăn uống; doanh thu du lịch lữ hành; doanh thu dịch vụ phục vụ cá nhân, cộng đồng và các dịch vụ khác do các tổ chức và cá nhân kinh doanh, phục vụ trực tiếp cho người tiêu dùng.

Doanh thu dịch vụ lưu trú là toàn bộ số tiền đã và sẽ thu được do cung cấp dịch vụ lưu trú ngắn ngày cho khách hàng trong một khoảng thời gian nhất định (tháng/quý/năm). Cơ sở cung cấp dịch vụ lưu trú gồm: Cơ sở kinh doanh biệt thự hoặc căn hộ kinh doanh, khách sạn, nhà khách, nhà nghỉ và các cơ sở lưu trú khác (ký túc xá học sinh, sinh viên; chỗ nghỉ trọ trên xe lưu động...).

Doanh thu dịch vụ ăn uống là tổng số tiền thu được do cung cấp dịch vụ ăn uống cho khách hàng trong một khoảng thời gian nhất định, gồm doanh thu từ bán hàng ăn uống do cơ sở tự chế biến và hàng ăn uống mua từ bên ngoài để bán mà không cần chế biến và dịch vụ phục vụ thêm của cơ sở chuyên bán.

Chợ là nơi diễn ra các hoạt động mua bán, trao đổi hàng hoá, dịch vụ của nhiều người, được hình thành do yêu cầu của sản xuất, đời sống xã hội và hoạt động thường xuyên theo nhu cầu nhất định, có ít nhất 50 điểm kinh doanh đối với khu vực thành thị và 30 điểm kinh doanh đối với khu vực nông thôn. Chợ được chia thành 3 hạng: **hạng 1** (có trên 400 điểm kinh doanh, được đặt ở các vị trí trung tâm thương mại quan trọng của tỉnh, thành phố có mặt bằng phạm vi chợ phù hợp với qui mô hoạt động của chợ); **hạng 2** (có từ 200 - 400 điểm kinh doanh, được đặt ở trung tâm giao lưu kinh tế của khu vực có mặt bằng phạm vi chợ phù hợp với qui mô hoạt động của chợ); **hạng 3** (có dưới 200 điểm kinh doanh hoặc chưa được đầu tư xây dựng kiên cố, chủ yếu phục vụ nhu cầu mua bán hàng hoá của nhân dân trong xã, phường và địa bàn phụ cận).

Siêu thị là loại hình cửa hàng hiện đại, kinh doanh tổng hợp hoặc chuyên doanh; cơ cấu chủng loại hàng hoá phong phú, đa dạng, bảo đảm chất lượng, đáp ứng các tiêu chuẩn về diện tích kinh doanh, trang bị kỹ thuật và trình độ quản lý, tổ chức kinh doanh; có các phương thức phục vụ văn minh, thuận tiện nhằm thoả mãn nhu cầu mua sắm hàng hoá của khách hàng. Siêu thị được chia thành 3 hạng: **hạng 1 kinh doanh tổng hợp** (diện tích kinh doanh từ 5.000m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 20.000 tên hàng trở lên), **hạng 1 chuyên doanh** (diện tích kinh doanh từ 1.000m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ

2.000 tên hàng trở lên); **hạng 2 kinh doanh tổng hợp** (diện tích kinh doanh từ 2.000m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 10.000 tên hàng trở lên), **hạng 2 chuyên doanh** (diện tích kinh doanh từ 500m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 1.000 tên hàng trở lên); **hạng 3 kinh doanh tổng hợp** (diện tích kinh doanh từ 500 m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 4.000 tên hàng trở lên), **hạng 3 chuyên doanh** (diện tích kinh doanh từ 250m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 500 tên hàng trở lên).

Trung tâm thương mại là loại hình kinh doanh thương mại, hiện đại, đa chức năng, bao gồm tổ hợp các loại hình cửa hàng, cơ sở hoạt động dịch vụ; hội trường, phòng họp, văn phòng cho thuê... được bố trí tập trung, liên hoàn trong một hoặc một số công trình kiến trúc liền kề, đáp ứng các tiêu chuẩn về diện tích kinh doanh, trang bị kỹ thuật và trình độ quản lý, tổ chức kinh doanh; có các phương thức phục vụ văn minh, thuận tiện, đáp ứng nhu cầu phát triển hoạt động kinh doanh của thương nhân và thoả mãn nhu cầu về hàng hoá, dịch vụ của khách hàng.

DU LỊCH

Doanh thu du lịch lữ hành là số tiền các cơ sở kinh doanh du lịch lữ hành thu từ kết quả thực hiện các hoạt động tổ chức thực hiện các chương trình du lịch trọn gói hoặc không trọn gói phục vụ khách nội địa và khách quốc tế; cung cấp thông tin du lịch; tư vấn, lập kế hoạch du lịch và hướng dẫn khách du lịch kể cả đại lý du lịch cho đơn vị khác.

THỐNG KÊ

CỤC THỐNG KÊ TP. HỒ CHÍ MINH
PHÒNG THỐNG KÊ TỔNG HỢP
ĐT: 38 299 838, 38 244 733

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON TRADE AND TOURISM

TRADE

Gross retail sales of goods and services is total revenue generated from retailing consumer goods and services of production and business establishments, including: revenues from retail sales of commercial establishments, retail sales of products of production establishments and farmers, revenue from services of accommodation, catering, tourism, and revenue from providing services for individuals, communities and other services directly served to consumers by organizations and individuals.

Accommodation service revenue is the total amount of money earned and to be earned by providing short stay services for customers during a certain period of time (month/quarter/year). Accommodation establishments include: establishments providing villas or apartments, hotels, guest houses, hostel and others (student dormitories, accommodation on mobile vehicle ...).

Food and beverage service revenue is the sum of proceeds from provision of food and beverage services for customers during a certain period of time, including revenue from self-made food and beverages and foods and beverages purchased from outside for sale without processing and additional services of transfer establishments.

Market is the place where goods and services are traded and exchanged, which is formed as the requirements of production, social life and regular activities for specific needs. There are at least 50 business places in urban areas and 30 physical meeting places in rural areas. The market is divided into three types: Type 1 (with over 400 business places which are located in the important commercial centers of the province or city with space area in conformity with market activities); Type 2 (with the range from 200 to 400 business places which are located in the economic center of the region and with space area in conformity with market activities); Type 3 (under 200 business places or temporary business places mainly serving the needs of purchasing goods of the people in communes, wards and surrounding areas).

Supermarket is a modern type of groceries or specialized stores; selling a wide variety of goods with quality assurance; meeting the standards of business area, technical equipments and level of business management and organization; providing civilized and convenient services to satisfy the shopping needs of customers. Supermarket is divided into three types: type 1 for grocery (with business area of over 5,000m² and over 20,000 items for sale), type 1 for specialized stores (with business area of over 1,000m² and over 2,000 items for

sale), type 2 for grocery (with business area over 2,000m² and over 10,000 items for sale), type 2 for specialized stores (with business area of over 500m² and over 1,000 items for sale); type 3 for grocery(with business area of over 500m² and over 4,000 items for sale), type 3 for specialized stores(with business area of over 250m² and over 500 items for sale).

Commercial center is the type of modern, multi-functional business, including a combination of stores, service establishments; conference halls, meeting rooms, offices for rent... which are concentrated, uninterrupted in one or several adjacent buildings, meeting the standards of business area, technical equipments and level of business management and organization; having civilized and convenient services to satisfy the needs of business development of businessmen and the needs of goods and services of customers.

TOURISM

Travelling turnover is the proceeds generated from implementing travelling business activities including package and semi-package tours for domestic and foreign tourists by travel establishments; providing tourism information, tour advisory and planning; tourist guide and tourist agent (setting for other units).

STATISTICS
THỐNG KÊ

CỤC THỐNG KÊ TP. HỒ CHÍ MINH
PHÒNG THỐNG KÊ TỔNG HỢP
ĐT: 38 299 838, 38 244 733

MỘT SỐ NÉT VỀ THƯƠNG MẠI VÀ DỊCH VỤ NĂM 2017

1. Thương mại

Hoạt động thương mại, dịch vụ trên địa bàn thành phố năm 2017 tiếp tục phát triển ổn định, đạt mức tăng trưởng khá. Hệ thống phân phối hàng hóa tăng cả về số lượng lẫn chất lượng, đáp ứng nhu cầu tiêu dùng ngày càng đa dạng của người dân.

Năm 2017, tổng mức bán lẻ và doanh thu dịch vụ tiêu dùng ước đạt 906.509 tỷ đồng, tăng 12,5% so với năm trước. Xét theo ngành kinh doanh, bán lẻ hàng hóa đạt 523.428 tỷ đồng, chiếm 57,7% tổng mức và tăng 11,3% so với năm 2016; dịch vụ lưu trú, ăn uống 100.438 tỷ đồng, chiếm 11,1% và tăng 13,8%; du lịch và dịch vụ khác 282.643 tỷ đồng, chiếm 31,2% và tăng 14,2%.

2. Xuất nhập khẩu hàng hóa

Kim ngạch xuất khẩu (bao gồm dầu thô) đạt 32.786 triệu USD, tăng 10,9% so với năm trước. Trong đó, khu vực nhà nước đạt 3.823 triệu USD, tăng 4,5%; khu vực ngoài nhà nước 10.756 triệu USD, tăng 6,8%; khu vực có vốn đầu tư nước ngoài đạt 18.207 triệu USD, tăng 15%.

Một số mặt hàng có kim ngạch xuất khẩu lớn trong năm 2017: máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện đạt 8.284 triệu USD, tăng 24% so với năm trước; hàng may mặc 5.374 triệu USD, giảm 3,3%; hàng giày dép 2.534 triệu USD, tăng 1,2%; hàng thủy sản 840 triệu USD, tăng 16,1%; dầu thô 3.097 triệu USD, tăng 17,8%.

Kim ngạch nhập khẩu đạt 37.045 triệu USD, tăng 11,6% so với năm trước. Trong đó, khu vực nhà nước đạt 1.917 triệu USD, tăng 17,6%; khu vực ngoài nhà nước 19.197 triệu USD, tăng 8,8%; khu vực có vốn đầu tư nước ngoài đạt 15.932 triệu USD, tăng 14,4%.

Một số mặt hàng có kim ngạch nhập khẩu lớn trong năm 2017: Máy vi tính, sản phẩm điện tử & linh kiện 8.792 triệu USD, tăng 24,4% so với năm 2016; sắt, thép các loại 3.434 ngàn tấn, tăng 8,9%; vải 2.301 triệu USD, giảm 1%; chất dẻo nguyên liệu 1.772 tấn, tăng 24,3%; dược phẩm 1.406 triệu USD, tăng 9,2%; phân bón 1.311 ngàn tấn, tăng 42,1%.

TRADE AND TOURISM IN 2017

1. Trade

Trade and services activities in 2017 has developed steadily, gained relative growth rate. The distribution system of goods rose up in both quantity and quality, meeting increasing and diversified demand of consumers.

In 2017, the retail sales of goods and services were estimated to reach 906,509 billion VND, increasing by 12.5% compared with that figure last year. Based on sale sector, retail sales of goods recorded 523,428 billion VND, accounting for 57.7% of the total and increasing by 11.3% in comparison with 2016; accommodation and food services recorded 100,438 billion VND, accounting for 11.1% and increasing by 13.8%; tourism and other services achieved 282,643 billion VND, accounting for 31.2% and rising by 14.2%

2. Import and Export of Goods

Export turnover of goods (including crude oil) in 2017 reached 32,786 million USD, increasing by 10.9% compared to that in 2016; of which export turnover of state sector, non-state sector and FDI sector achieved 3,823 million USD; 10,756 million USD and 18,207 million USD respectively, with respective percentage of increase of 4.5%; 6.8% and 15%.

Some products recorded large export turnover in 2017: computers, electronic devices and their parts reached the export turnover of 8,284 million USD, increasing by 24% over last year; Garment gained the export turnover of 5,374 million USD, a decrease of 3.3%; footwear products; fishery products and crude oil achieved the export turnover of 2,534 million USD; 840 million USD and 3,097 million USD respectively with corresponding increase of 1.2%; 16.1%; 17.8% compared to 2016.

Import turnover of goods in 2017 achieved 37,045 million USD, an increase of 11.6% over last year, of which the import turnover of state sector, non-state sector and FDI sector achieved 1,917 million USD; 19,197 million USD; 15,932 million USD respectively, with corresponding increase of 17.6%; 8.8%; 14.4%.

Products with large import turnover in 2017: electronics goods, computers and their parts achieved 8,792 million USD, rose by 24.4% over last year; iron and steel gained 3,434 thousand tons, rose by 8.9%; textile fabrics achieved 2,301 million USD, decreased by 1%; Plastic in primary form, pharmacy products, fertilizers achieved the import turnover of 1,772 tons; 1,406 million USD; 1,311 thousand tons with a corresponding increase of 24.3%; 9.2%; 42.1%.

127 Tổng mức bán lẻ hàng hoá và doanh thu dịch vụ tiêu dùng theo giá hiện hành phân theo ngành kinh doanh

Retail sales of goods and services at current prices by kinds of economic activity

Chia ra - Of which

Tổng số <i>Total</i>	Bán lẻ hàng hóa <i>Retail sale</i>	Dịch vụ lưu trú, ăn uống <i>Accommodation, food and beverage service</i>	Du lịch lữ hành <i>Tourism</i>	Dịch vụ khác <i>Other service</i>
-------------------------	---------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------	--------------------------------------

Tỷ đồng - *Bill. dong*

2010	399.950	256.672	40.014	9.514	93.750
2011	481.796	319.823	46.125	10.918	104.930
2012	529.641	342.637	53.645	13.244	120.115
2013	581.027	364.732	68.544	14.446	133.305
2014	646.891	396.768	69.692	17.012	163.419
2015	721.450	428.226	85.738	14.728	192.758
2016	805.886	470.124	88.238	16.435	231.089
Sơ bộ - <i>Prel. 2017</i>	906.509	523.428	100.438	20.162	262.481

Cơ cấu - *Structure (%)*

2010	100,0	64,2	10,0	2,4	23,4
2011	100,0	66,4	9,6	2,3	21,7
2012	100,0	64,7	10,1	2,5	22,7
2013	100,0	62,8	11,8	2,5	22,9
2014	100,0	61,3	10,8	2,6	25,3
2015	100,0	59,4	11,9	2,0	26,7
2016	100,0	58,3	10,9	2,0	28,8
Sơ bộ - <i>Prel. 2017</i>	100,0	57,7	11,1	2,2	29,0

128 Tổng mức bán lẻ hàng hoá theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế và phân theo nhóm hàng

*Retail sales of goods at current prices by types of ownership
by commodity group*

ĐVT: Tỷ đồng - Unit: Bill. dong

	2013	2014	2015	2016	Sơ bộ Prel 2017
TỔNG SỐ - TOTAL	364.732	396.768	428.226	470.124	523.428
Phân theo loại hình kinh tế <i>By types of ownership</i>					
Nhà nước - State	42.783	41.063	40.719	40.625	40.595
Ngoài Nhà nước - Non-state	298.297	327.058	352.360	386.736	431.216
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	23.652	28.647	35.147	42.763	51.617
Phân theo nhóm hàng <i>By commodity group</i>					
- Lương thực, thực phẩm <i>Food and foodstuff</i>	56.965	62.931	70.221	78.787	88.902
- Hàng may mặc - <i>Garment</i>	22.478	24.466	27.248	30.946	35.243
- Đồ dùng, dụng cụ trang thiết bị gia đình - <i>Household equipment and goods</i>	64.387	71.284	79.326	89.105	99.953
- Vật phẩm, văn hóa, giáo dục <i>Cultural and educational goods</i>	5.500	6.081	6.742	7.449	8.280
- Gỗ và vật liệu xây dựng <i>Wood and construction materials</i>	8.800	9.896	11.188	12.729	14.399
- Ô tô con 12 chỗ ngồi trở xuống và phương tiện đi lại - <i>Kind of 12 seats or less car and means of transport</i>	23.257	25.142	27.982	31.252	35.663
- Xăng dầu các loại và Nhiên liệu khác - <i>Metroleum oil, refined and Fuels material</i>	37.296	39.898	43.633	48.472	55.507
- Hàng hóa khác - <i>Other goods</i>	143.203	152.464	156.090	164.383	177.315
- Sửa chữa ô tô, xe máy và xe có động cơ khác - <i>Repairing of motor vehicles, motor cycles</i>	2.846	4.605	5.796	7.001	8.166

129 Doanh thu dịch vụ lưu trú và ăn uống theo giá hiện hành phân theo thành phần kinh tế và phân theo ngành kinh tế

Turnover of accommodation, food and beverage service at current prices by types of ownership and by kinds of economic activities

	2013	2014	2015	2016	Sơ bộ Prel 2017
Tỷ đồng - Bill. dong					
TỔNG SỐ - TOTAL	68.544	69.692	85.738	88.238	100.438
Phân theo loại hình kinh tế - By types of ownership					
Nhà nước - State	2.916	2.790	3.030	2.998	3.800
Ngoài Nhà nước - Non-state	58.898	59.371	73.630	75.463	85.942
Tập thể - Collective	5	7	65	67	82
Tư nhân - Private	13.912	15.309	22.709	26.676	29.273
Cá thể - Household	44.981	44.055	50.856	48.720	56.587
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested	6.730	7.531	9.078	9.777	10.696
Phân theo ngành kinh tế - By kinds of economic activities					
Dịch vụ lưu trú - Accommodation service	6.062	6.294	8.341	8.957	11.764
Dịch vụ ăn uống - Food and beverage service	62.482	63.398	77.397	79.281	88.674
Cơ cấu - Structure (%)					
Tổng số - Total	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Phân theo loại hình kinh tế - By types of ownership					
Nhà nước - State	4,3	4,0	3,5	3,4	3,8
Ngoài Nhà nước - Non-state	85,9	85,2	85,9	85,5	85,5
Tập thể - Collective	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1
Tư nhân - Private	20,3	22,0	26,5	30,2	29,1
Cá thể - Household	65,6	63,2	59,3	55,2	56,3
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài Foreign invested	9,8	10,8	10,6	11,1	10,7
Phân theo ngành kinh tế - By kinds of economic activities					
Dịch vụ lưu trú - Accommodation service	8,8	9,0	9,7	10,2	11,7
Dịch vụ ăn uống - Food and beverage service	91,2	91,0	90,3	89,8	88,3

130 Doanh thu du lịch theo giá hiện hành

Turnover of travelling at current prices

	2013	2014	2015	2016	Sơ bộ Prel 2017
	Tỷ đồng - Bill. dong\$				
Doanh thu của các cơ sở lưu trú <i>Turnover of accommodation establishments</i>	6.062	6.294	8.341	8.957	11.764
Nhà nước - State	743	906	800	599	832
Ngoài Nhà nước - Non-state	2.799	2.579	4.226	5.284	6.822
Tập thể - Collective					
Tư nhân - Private	2.437	2.294	3.675	4.368	5.679
Cá thể - Household	362	285	551	916	1.143
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested</i>	2.520	2.809	3.315	3.074	4.110
Doanh thu của các cơ sở lữ hành <i>Turnover of travel agencies</i>	14.446	17.012	14.728	16.435	20.162
Nhà nước - State	5.348	2.898	2.475	1.705	2.026
Ngoài Nhà nước - Non-state	7.301	12.127	10.919	13.427	16.362
Tập thể - Collective	1	1			
Tư nhân - Private	7.300	12.126	10.919	13.427	16.362
Cá thể - Household					
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested</i>	1.797	1.987	1.334	1.303	1.774
	Cơ cấu - Structure (%)				
Doanh thu của các cơ sở lưu trú <i>Turnover of accommodation establishments</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Nhà nước - State	12,3	14,4	9,6	6,7	7,1
Ngoài Nhà nước - Non-state	46,2	40,9	50,7	59,0	58,0
Tập thể - Collective					
Tư nhân - Private	40,2	36,4	44,1	48,8	48,3
Cá thể - Household	6,0	4,5	6,6	10,2	9,7
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested</i>	41,5	44,7	39,7	34,3	34,9
Doanh thu của các cơ sở lữ hành <i>Turnover of travel agencies</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Nhà nước - State	37,0	17,0	16,8	9,3	10,0
Ngoài Nhà nước - Non-state	50,5	71,3	74,1	82,7	81,2
Tập thể - Collective	0,007	0,006			
Tư nhân - Private	50,5	71,3	74,1	82,7	81,2
Cá thể - Household					
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested</i>	12,5	11,7	9,1	8,0	8,8

131 Kết quả kinh doanh du lịch của các cơ sở lưu trú và lữ hành

Tourism outcome of accomodation establishments and travel agencies

	2013	2014	2015	2016	Sơ bộ Prel 2017
Số khách sạn và cơ sở lưu trú - Number of hotels and accommodation establishments	2.827	2.694	3.592	4.553	4.489
Kinh tế Nhà nước - State	41	41	28	19	18
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non - State	2.771	2.637	3.547	4.516	4.453
Kinh tế có vốn nước ngoài - Foreign invested	15	16	17	18	18
Số buồng (buồng) Number of rooms (room)	55.611	53.364	70.963	85.194	83.032
Kinh tế Nhà nước - State	2.846	3.186	2.732	1.957	1.895
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non - State	48.620	45.842	64.014	78.722	77.125
Kinh tế có vốn nước ngoài - Foreign invested	4.145	4.336	4.217	4.515	4.012
Số giường (giường) Number of beds (bed)	70.846	69.467	89.821	117.565	116.913
Kinh tế Nhà nước - State	4.610	5.198	4.592	3.126	2.999
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non - State	60.787	58.809	79.306	108.166	107.789
Kinh tế có vốn nước ngoài - Foreign invested	5.449	5.460	5.923	6.273	6.125
Khách do các cơ sở lưu trú phục vụ (nghìn lượt) - Visitors serviced by accommodation establishments (thous. visitors) ⁽¹⁾	8.431	9.879	13.311	14.224	16.028
- Khách quốc tế - Foreign visitors	2.683	2.652	2.876	3.082	3.451
- Khách trong nước - Domestic visitors	5.748	7.227	10.435	11.142	12.577
Khách do các cơ sở lữ hành phục vụ (nghìn lượt) - Visitors serviced by travel agencies (thous. visitors)	2.879	3.350	4.639	3.125	3.643
- Khách quốc tế - Foreign visitors	684	619	894	1.568	1.792
- Khách trong nước - Domestic visitors	1.924	2.425	3.181	1.143	1.356
- Khách Việt Nam đi du lịch nước ngoài Vietnamese travelling abroad	271	306	564	414	495

132 Số lượng chợ phân theo hạng và quận/huyện năm 2017

Number of markets by level and by districts in 2017

ĐVT: Chợ - Unit: Market

	Tổng số - Total
Tổng số chợ - Total markets	239
Phân theo hạng - By level	
Hạng 1 - Level 1	17
Hạng 2 - Level 2	52
Hạng 3 - Level 3	170
Phân theo huyện - By district	
Quận 1 - Dist. 1	9
Quận 2 - Dist. 2	9
Quận 3 - Dist. 3	4
Quận 4 - Dist. 4	7
Quận 5 - Dist. 5	12
Quận 6 - Dist. 6	9
Quận 7 - Dist. 7	7
Quận 8 - Dist. 8	17
Quận 9 - Dist. 9	13
Quận 10 - Dist. 10	7
Quận 11 - Dist. 11	6
Quận 12 - Dist. 12	11
Gò Vấp - Go Vap	7
Tân Bình - Tan Binh	14
Tân Phú - Tan Phu	6
Bình Thạnh - Binh Thanh	8
Phú Nhuận - Phu Nhuan	4
Thủ Đức - Thu Duc	14
Bình Tân - Binh Tan	11
Củ Chi - Cu Chi	17
Hóc Môn - Hoc Mon	13
Bình Chánh - Binh Chanh	15
Nhà Bè - Nha Be	10
Cần Giờ - Can Gio	9

133 Số lượng siêu thị, trung tâm thương mại phân theo thành phần kinh tế và theo quận/huyện năm 2017

Number of super markets and commercial centers by types of ownership and by district in 2017

	Tổng số - Total
TỔNG SỐ - TOTAL	259
Phân theo thành phần kinh tế - By types of ownership	
Nhà nước - State	5
Ngoài Nhà nước - Non-state	203
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài - Foreign Invested Sector	51
Phân theo hạng - By level	
Hạng 1 - Level 1	67
Hạng 2 - Level 2	80
Hạng 3 - Level 3	112
Phân theo huyện - By district	
Quận 1 - Dist. 1	27
Quận 2 - Dist. 2	16
Quận 3 - Dist. 3	11
Quận 4 - Dist. 4	3
Quận 5 - Dist. 5	13
Quận 6 - Dist. 6	5
Quận 7 - Dist. 7	27
Quận 8 - Dist. 8	2
Quận 9 - Dist. 9	6
Quận 10 - Dist. 10	11
Quận 11 - Dist. 11	6
Quận 12 - Dist. 12	5
Gò Vấp - Go Vap	27
Tân Bình - Tan Binh	23
Tân Phú - Tan Phu	17
Bình Thạnh - Binh Thanh	17
Phú Nhuận - Phu Nhuan	4
Thủ Đức - Thu Duc	12
Bình Tân - Binh Tan	10
Củ Chi - Cu Chi	2
Hóc Môn - Hoc Mon	2
Bình Chánh - Binh Chanh	10
Nhà Bè - Nha Be	2
Cần Giờ - Can Gio	1

134 Trị giá xuất khẩu hàng hóa phân theo loại hình kinh tế

Export of goods by types of ownership

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra – <i>Of which</i>		
		Nhà nước <i>State</i>	Ngoài Nhà nước <i>Non-state</i>	Đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested</i>
Ngìn đô la Mỹ - <i>Thous. USD</i>				
2010	22.553.459	9.417.276	7.726.433	5.409.750
2011	28.181.380	11.889.530	8.624.335	7.667.515
2012	28.271.610	10.658.920	7.954.207	9.658.483
2013	26.975.393	8.509.341	8.422.921	10.043.131
2014	29.161.995	8.877.670	9.070.374	11.213.951
2015	27.171.906	5.128.762	9.142.794	12.900.350
2016	29.560.882	3.657.520	10.069.407	15.833.955
2017	32.785.871	3.823.327	10.755.869	18.206.675
Chỉ số phát triển - <i>Index (%)</i>				
2011	125,0	126,3	111,6	141,7
2012	100,3	89,6	92,2	126,0
2013	95,4	79,8	105,9	104,0
2014	108,1	104,3	107,7	111,7
2015	93,2	57,8	100,8	115,0
2016	108,8	71,3	110,1	122,7
2017	110,9	104,5	106,8	115,0

Từ năm 2012 chỉ tính kim ngạch của các doanh nghiệp TP.HCM xuất khẩu qua cửa khẩu TP.HCM

From 2012 just include good of the enterprises of HCMC pass HCMC border gate

135 Một số mặt hàng xuất khẩu chủ yếu

Some main goods for exportation

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2013	2014	2015	2016	2017
Gạo - <i>Rice</i>	Nghìn tấn <i>Thous. Ton</i>	2.182	2.786	1.320	694	960
Tiêu - <i>Pepper</i>	Tấn - <i>Ton</i>	47.548	84.409	57.606	73.342	87.389
Cà phê - <i>Coffee</i>	Tấn - <i>Ton</i>	301.433	364.021	293.385	780.394	409.131
Cao su - <i>Rubber</i>	Tấn - <i>Ton</i>	395.802	396.177	402.882	355.288	317.641
Hàng thủy sản <i>Fishery products</i>	Nghìn USD <i>Thous. USD</i>	664.371	764.809	675.954	723.284	839.802
Hàng giày dép <i>Footwear</i>	Nghìn USD <i>Thous. USD</i>	1.932.128	2.306.809	2.468.758	2.503.594	2.533.582
Hàng may mặc <i>Garment</i>	Nghìn USD <i>Thous. USD</i>	4.482.356	5.200.082	5.334.937	5.559.466	5.373.815
Máy vi tính, sản phẩm điện tử & linh kiện <i>Computers, electronic devices and their parts</i>	Nghìn USD <i>Thous. USD</i>	2.914.781	2.881.280	4.515.010	6.677.447	8.283.515
Dầu thô <i>Crude oil</i>	Triệu USD <i>Mil. USD</i>	7.226	7.179	3.662	2.628	3.097

136 Trị giá nhập khẩu hàng hóa phân theo loại hình kinh tế

Import of goods by types of ownership

	Tổng số Total	Chia ra – Of which		
		Nhà nước State	Ngoài Nhà nước Non-state	Đầu tư nước ngoài Foreign invested
Ngìn đô la Mỹ - Thous. USD				
2010	21.955.277	5.721.382	11.357.792	4.876.103
2011	27.396.667	7.854.794	12.317.043	7.224.830
2012	22.526.011	2.074.618	11.808.246	8.643.147
2013	26.024.411	3.126.175	14.084.887	8.813.349
2014	25.620.766	1.762.034	14.551.791	9.306.941
2015	29.085.984	1.564.864	16.232.077	11.289.043
2016	33.201.137	1.630.596	17.643.970	13.926.571
2017	37.045.550	1.916.999	19.196.779	15.931.772

Chỉ số phát triển - Index (%)

So với năm trước - Compared with previous year

2011	124,8	137,3	108,4	148,2
2012	82,2	26,4	95,9	119,6
2013	115,5	150,7	119,3	102,0
2014	98,4	56,4	103,3	105,6
2015	113,5	88,8	111,5	121,3
2016	114,1	104,2	108,7	123,4
2017	111,6	117,6	108,8	114,4

Từ năm 2012 chỉ tính kim ngạch của các doanh nghiệp TP.HCM xuất khẩu qua cửa khẩu TP.HCM
From 2012 just include good of the enterprises of HCMC pass HCMC border gate

137 Một số mặt hàng nhập khẩu chủ yếu

Some main goods for importation

	Đơn vị tính <i>Unit</i>	2013	2014	2015	2016	2017
Sữa và sản phẩm từ Sữa <i>Milk and products of Milk</i>	Nghìn USD <i>Thous.USD</i>	513.277	506.005	463.196	448.674	496.401
Dầu mỡ động thực vật <i>Vegetable oil and grease</i>	Nghìn USD <i>Thous.USD</i>	282.187	310.135	272.614	144.574	149.574
Nguyên, phụ liệu SX thuốc lá - <i>Auxiliary materials for cigarettes</i>	Nghìn USD <i>Thous.USD</i>	47.153	37.523	59.715	87.231	95.247
Phân bón - <i>Fertilizer</i>	Tấn - <i>Ton</i>	1.216.428	916.176	913.076	922.352	1.310.556
Thuốc trừ sâu và nguyên liệu <i>Insecticides and materials</i>	Nghìn USD <i>Thous.USD</i>	219.784	253.230	241.067	213.557	291.694
Xăng dầu <i>Petroleum oil, refined</i>	Nghìn USD <i>Thous.USD</i>	472.550	558.753	577.324	585.271	992.089
Nguyên, phụ liệu tân dược <i>Medicine and materials</i>	Nghìn USD <i>Thous.USD</i>	122.637	161.386	148.880	155.232	162.529
Ô tô nguyên chiếc các loại <i>Motor vehicles, assembled</i>	Chiếc <i>Piece</i>	3.389	6.694	17.339	33.755	10.559
Nguyên, phụ liệu dệt, may, da giày - <i>Auxiliary materials for sewing, footwear</i>	Nghìn USD <i>Thous.USD</i>	720.832	811.150	834.058	749.360	724.437
Vải <i>Textile</i>	Nghìn USD <i>Thous.USD</i>	2.059.997	2.311.683	2.399.182	2.323.787	2.300.955
Máy vi tính, sản phẩm điện tử & linh kiện - <i>Computers, electronic goods and their parts</i>	Nghìn USD <i>Thous.USD</i>	3.379.898	3.249.198	4.729.050	7.069.277	8.791.457
Chất dẻo nguyên liệu <i>Plastic in primary form</i>	Tấn - <i>Ton</i>	936.893	1.063.653	1.171.911	1.426.409	1.772.364
Sắt thép các loại <i>Iron, steel</i>	Tấn - <i>Ton</i>	1.775.604	2.328.091	2.131.352	3.152.689	3.433.468
Dược phẩm <i>Medicament</i>	Nghìn USD <i>Thous.USD</i>	949.346	1.028.238	1.219.035	1.287.974	1.406.446
Sản phẩm hoá chất <i>Chemical products</i>	Nghìn USD <i>Thous.USD</i>	815.688	823.658	926.109	917.543	1.026.397
Điện thoại các loại & linh kiện <i>Phone all of kinds and their parts</i>	Nghìn USD <i>Thous.USD</i>	411.463	575.759	742.995	1.103.983	990.618



CỤC THỐNG KÊ TP. HỒ CHÍ MINH
PHÒNG THỐNG KÊ TỔNG HỢP
ĐT: 38 299 838, 38 244 733